

SPORAZUM O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

V skladu s 28. členom Uredbe EU 2016/679 (v nadaljnjem besedilu: Uredba)

Dokument posodobljen **12. Marca 2024**

ki sta ga sklenili pogodbeni stranki

Ime subjekta:

Naslov sedeža:

Matična številka:

Davčna številka:

Zastopnik:

(v nadaljnjem besedilu: "upravljavec"),

in

Ime subjekta: **Transparency International Slovenia – Društvo Integriteta**

Naslov sedeža: Vožarski pot 12, 1000 Ljubljana, Slovenija

Matična številka: 4008219000

Davčna številka: 57790507

Zastopnik: Neža Grasselli, predsednica

(v nadaljnjem besedilu ""obdelovalec").

1. UVOD

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata sledeče, da:

a) sta dne _____ sklenili Pogodbo o opravljanju storitev Linija Spregovori! za zagotavljanje digitalne storitve prijave suma nepravilnosti, ki obsega zunanje izvajanje digitalne platforme za prijavo suma nepravilnosti (v nadaljnjem besedilu: pogodba o opravljanju storitev);

b) obdelovalec v skladu s pogodbo o opravljanju storitev izvaja tudi obdelavo osebnih podatkov, ki so v lasti upravljavca in se nanašajo izključno le na podatke, ki so potrebni za opravljanje storitev, o katerih sta se stranki dogovorili.

c) digitalna platforma za prijavo suma nepravilnosti (v nadaljnjem besedilu: digitalna platforma) omogoča anonimno komunikacijo med prijaviteljem in upravljavcem, pri čemer je elektronska komunikacija šifrirana. Ob uporabi digitalne platforme se na strežniku obdelovalca shranjujejo podatki, vključno z morebitnimi osebnimi podatki. Element obdelave tako predstavlja elektronska komunikacija, ki poteka preko digitalne platforme, ki lahko vsebuje osebne podatke, vključno v dokumentih, ki so priloženi. Pri tem lahko pride, zlasti v povezavi s pridobivanjem in izpolnjevanjem prijav, do obdelave osebnih podatkov, ki spadajo v posebne vrste podatkov in se nanašajo na kazenske obsodbe in prekrške ali med drugim razkrivajo rasno ali etnično poreklo, politična, verska ali filozofska prepričanja, članstvo v sindikatih idr., in so lahko zajeti v prilogah in dokumentih, priloženih k prijavi, in se nanašajo na zadevne osebe, tj. fizične osebe, ki oddajo prijavo, ali ki so navedene kot potencialno odgovorne za nezakonito ravnanje, ali tiste, ki so v različnih vlogah vpletene v zadeve, ki so predmet prijave (4. člen, odst. 1, alineji (1) in (2) Uredbe);

Linija Spregovori!

Projekt Transparency International Slovenia

www.spregovori.si | info@spregovori.si

d) digitalna platforma je zasnovana na način, da obdelovalec nima vpogleda v komunikacijo in morebitne osebne podatke v njej. Do vpogleda bi lahko prišlo v primeru, če bi se (in v kolikor bi bilo to mogoče) na izrecno zahtevo upravljavca, poskusilo obnoviti podatke, ki jih je nenamerno zbrisal upravljavec ali če bi ob posodabljanju digitalne platforme prišlo do napake, zaradi katere bi prišlo do možnosti vpogleda v podatke s strani obdelovalca. Nihče od administratorjev obdelovalca nima dostopa do komunikacije, niti v šifrirani obliki;

e) skladno z zasnovo digitalne platforme elektronski naslovi, ki se generirajo za prijavitelje in elektronski naslov upravljavca, ne vsebujejo osebnih podatkov. Lahko pa osebne podatke vsebuje podpis pooblaščen osebe upravljavca ter kontaktni podatki, ki jih pooblaščen oseba upravljavca vnese ob kreiranju računa upravljavca na digitalni platformi;

f) obdelovalec ima preko administratorja dostop do podatkov, ki jih upravljavec in pooblaščen osebe upravljavca vnesejo ob kreiranju računa na digitalni platformi oziroma v profilu, vključno s kontaktnimi podatki pooblaščenih oseb upravljavca za prijave prijaviteljev;

g) do obdelave osebnih podatkov lahko pride na primer tudi v okviru svetovalnih storitev ali izobraževanj, na primer če bodo izmenjeni in evidentirani kontaktni podatki, pri komunikaciji ali če bo kdo od zaposlenih upravljavca razkril osebne podatke;

h) obdelovalec izjavlja in jamči, da je usposobljen in ima tehnično znanje v zvezi z nameni in načini obdelave, varnostnimi ukrepi, ki jih je treba sprejeti za zagotavljanje zaupnosti, popolnosti in celovitosti obdelovanih osebnih podatkov v skladu s slovensko in evropsko zakonodajo o varstvu osebnih podatkov ter, da izpolnjuje zahteve za zagotavljanje skladnosti z ustreznimi zakonskimi določbami;

i) je upravljavec opravil pozitivno oceno primernosti in usposobljenosti obdelovalca, da bo, tudi v smislu varnosti obdelave, izpolnjeval zahteve v skladu z veljavno zakonodajo (28. člen in naslednji členi Uredbe) in namerava imenovati izvajalca za obdelovalca osebnih podatkov, ki izhajajo iz Pogodbe o opravljanju storitev

2. PREDMET

2.1 S podpisom tega Sporazuma o obdelavi osebnih podatkov (v nadaljnjem besedilu: sporazum) upravljavec imenuje obdelovalca, ki se zavezuje, da bo postopke obdelave osebnih podatkov izvajal izključno in samo za namen izvajanja pogodbe o opravljanju storitev. Takšno imenovanje ne pomeni pravice do kakršnegakoli plačila.

3. OBVEZNOSTI UPRAVLJAVCA

3.1 Če se pri obdelavi osebnih podatkov pojavi potreba po dodatnih navodilih za uskladitev s predpisi o varstvu osebnih podatkov, upravljavec posreduje obdelovalcu dodatna navodila glede namenov, načinov in postopkov za uporabo in obdelavo osebnih podatkov ter se z obdelovalcem dogovori o najprimernejših tehničnih in organizacijskih ukrepih.

4. OBVEZNOSTI OBDELOVALCA

4.1 Obdelovalec se za izvedbo zakonite obdelave osebnih podatkov zavezuje, da:

Linija Spregovori!

- a) bo vsakokratno obdelavo osebnih podatkov izvedel v skladu z načeli in predpisi, ki jih predvideva veljavna zakonodaja s področja obdelave osebnih podatkov;
- b) bo ravnal zgolj v skladu z navodili upravljavca in takoj preprečil način obdelave, ki ni v skladu z zgoraj navedenimi določbami ali pa bi bile namenjene zasledovanju drugih namenov, ki niso povezani z izvajanjem pogodbe o opravljanju storitev;
- c) bo vodil evidenco vseh vrst dejavnosti obdelave osebnih podatkov, ki jih izvaja za upravljavca;
- d) ne bo izdeloval kopij osebnih podatkov, razen tistih, ki so nujno potrebni za korektno izvajanje pogodbe o storitvah, kot na primer varnostne kopije podatkov na strežnikih skladno z varnostnimi standardi, kar vključuje predvsem podatke iz elektronskih predalov, podatke o elektronski komunikaciji v elektronskih predalih in izmenjani preko elektronskih predalov in vsebino te komunikacije;
- e) razen v primerih, ki so nujno potrebni za izvajanje storitev, kot na primer ob reševanju vdorov ali reševanju nenamerno zbrisanih datotek ali predalov ali drugih tehničnih vprašanj ali težavah ali v drugih nujno potrebnih primerih, ne sme razkriti ali posredovati osebnih podatkov tretjim osebam;
- f) bo sprejel organizacijske in tehnične ukrepe, potrebne za zagotavljanje varstva pravic posameznika, na katerega se nanašajo pridobljeni osebni podatki;
- g) obdelovalec do osebnih podatkov dostopa le na podlagi načela stroge nujnosti. Obdelovalec pooblasti, tudi za namene 32. člena Uredbe o zasebnosti, posamezne osebe (zaposlene in/ali sodelavce), ki so pooblaščenice za obdelavo osebnih podatkov za zgoraj navedene namene, pri čemer zanje veljajo enake obveznosti za varovanje zaupnosti kot za obdelovalca;
- h) bo ustrezno usposobil osebje, ki sodeluje pri izvajanju storitev, jim zagotovil natančna navodila upravljavca in zagotovil njihovo upoštevanje in zagotovil, da bodo vsi, ki pridejo v stik z osebnimi podatki zavezani k zaupnosti;
- i) bo sodeloval z upravljavcem pri izvajanju vseh ukrepov, ki so potrebni za zagotovitev skladnosti obdelave osebnih podatkov s predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov, in sicer: zagotavljanju varstva pravic posameznika in obveznosti v zvezi s seznanitvijo posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, obveščanju nadzornega organa v primeru kršitve varstva osebnih podatkov in izdelavi ocene učinka predvidenih dejanj obdelave osebnih podatkov, ki se opravi, ko se spremeni tveganje, ki ga predstavljajo posamezna dejanja obdelave;
- j) bo v skladu s 32. členom Uredbe izvajal redne analize tveganj z namenom sprejetja ustreznih tehnično-organizacijskih ukrepov za zagotovitev zakonskih zahtev v zvezi z varstvom osebnih podatkov;
- k) bo v okviru svoje organizacije vzpostavil ustrezne varnostne ukrepe, in sodeloval na podlagi lastnega tehničnega strokovnega znanja, pri čemer je pomembna tudi avtonomna proaktivna vloga pri sprejemanju ustreznih ukrepov in pri sistematičnem preverjanju, preizkušanju in ocenjevanju učinkovitosti teh ukrepov za zagotavljanje varnosti obdelave;
- l) bo takoj oziroma najkasneje v roku 48 ur seznanil naročnika o kakršni koli kršitvi ali tveganju kršitve v zvezi z osebnimi podatki, za katero je izvajalec izvedel med izvajanjem storitev, in na lastne stroške sodeloval z naročnikom pri izvajanju vseh ukrepov, potrebnih za zagotovitev, da je obdelava osebnih podatkov skladna z veljavno zakonodajo;
- m) bo sprejel varnostne ukrepe, določene v 7. členu tega sporazuma.

5. SODELOVANJE S PODOBDELOVALCI

5.1 Obdelovalec bo za zagotavljanje storitev določenih v pogodbi o izvajanju storitev sodeloval s podobdelovalci, navedenimi v Prilogi A tega sporazuma. S podpisom tega sporazuma se šteje, da je upravljavec podal dovoljenje za sodelovanje s podizvajalci, navedenimi v Prilogi A.

Linija Spregovori!

5.2 Obdelovalec zagotavlja, da imajo podobdelovalci znanja in sposobnosti za izvajanje ustreznih tehničnih in organizacijskih ukrepov za zagotavljanje skladnosti z določbami veljavne zakonodaje o varstvu podatkov ter, da so pogodbeno zavezani k izpolnjevanju enakih obveznosti varstva podatkov, kot jih je sprejel obdelovalec v razmerju do upravljavca.

5.3 Obdelovalec mora v pogodbi s podobdelovalcem zagotoviti jamstva, obveznosti in enako stroge postopke, ki so določeni v tem sporazumu za obdelovalca

5.4 Za izvršitev obveznosti iz tega sporazuma je obdelovalec odgovoren upravljavcu tako kot, da bi jih izvedel in opravil sam, čeprav jih je namesto njega izvedel podobdelovalec.

5.5 Če namerava obdelovalec zamenjati ali dopolniti podizvajalce iz Priloge A, mora o tem predhodno pisno obvestiti upravljavca v roku 60 dni pred predvideno spremembo. Nov podobdelovalec mora izpolnjevati vse zahteve vezane na obdelavo osebnih podatkov, vključno z varnostnimi, ki so določene s tem sporazumom. Če upravljavec meni, da nov podobdelovalec ne izpolnjuje zahtev, določenih s tem sporazumom, mora o tem obvestiti obdelovalca v roku 15 dni od prejema obvestila. V tem primeru bosta upravljavec in obdelovalec poskušala najti skupno rešitev glede podobdelave osebnih podatkov s strani novega podobdelovalca oziroma glede izbire novega podobdelovalca. Če dogovora ne bo mogoče doseči, lahko obdelovalec upošteva, da ne gre za rešitev, ki bi bila narejena po naročilu, ampak za koriščenje obstoječe standardizirane digitalne rešitve, ki se pod enakimi pogoji zagotavlja večjemu številu uporabnikov (naročnikov), enostransko določi novega podobdelovalca, pri čemer ima upravljavec možnost odstopa od pogodbe skladno z določbami tega sporazuma in pogodbe o upravljanju storitev. Ta določba ne posega v možnost opustitve odpovednega roka v primeru, da je prišlo do nezakonite obdelave in s tem do kršitve pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, ki jo je mogoče pripisati podobdelovalcu.

6. TRAJANJE – PRENEHANJE

6.1 Ta sporazum začne veljati z dnem, ko ga podpišeta obe pogodbeni stranki, in velja do prenehanja veljavnosti pogodbe o opravljanju storitev, ne glede na razlog.

6.2 Po prenehanju veljavnosti pogodbe o opravljanju storitev obdelovalec preneha z vso obdelavo osebnih podatkov in upravljavcu vrne vse osebne podatke, obdelane za namene izvajanja pogodbe o opravljanju storitev, s katerimi obdelovalec razpolaga (npr. osebni podatki posameznikov in zadevnih oseb, kontaktni podatki). Na zahtevo upravljavca poskrbi za njihovo uničenje, razen v primeru, ko jih je treba hraniti zaradi izpolnjevanja zakonskih obveznosti, o čemer se upravljavca ustrezno obvesti.

7. VARNOSTNI UKREPI

7.1 V zvezi s postopki obdelave osebnih podatkov, ki so potrebni za izvajanje pogodbe o opravljanju storitev, bo obdelovalec zagotavljal in izvajal vse varnostne ukrepe, ki so potrebni za preprečevanje tveganja uničenja ter izgube osebnih podatkov (tudi po naključju), nepooblaščenega dostopa ali nezakonite obdelave teh podatkov, kot je določeno v pogodbi o opravljanju storitev. Obdelovalec bo zagotavljal ukrepe, skladne tudi z varnostnimi ukrepi in načeli, ki so z zakonodajo na področju varovanja osebnih podatkov določeni za zakonito in varno obdelavo osebnih podatkov.

7.2 V zvezi z obdelavo osebnih podatkov, ki se izvaja z elektronskimi sredstvi za zagotavljanje storitev in upravljanje zbirke podatkov v imenu upravljavca, se obdelovalec zavezuje, da bo izvedel naslednje ukrepe:

- i. izbira skrbnikov sistema z ustreznimi izkušnjami in kompetencami, ki lahko zagotovijo popolno skladnost z zakonodajo s področja varstva osebnih podatkov, vključno z varnostnim profilom;
- ii. individualno imenovanje sistemskih administratorjev s točno določitvijo obsega operacij, ki so dovoljene vsakemu posameznemu sistemskemu administratorju;
- iii. vodenje posodobljenega seznama oseb, imenovanih za skrbnike sistema in sistemske administratorje, in na zahtevo omogoči dostop do tega seznama upravljavcu in/ali pristojnim organom;

7.3 Obdelovalec mora redno preverjati ustreznost sprejetih in izvajanih ukrepov.

8. NADZOR

8.1 Obdelovalec mora omogočiti upravljavcu, da v okviru svojih pooblastil in obveznosti, lahko nadzira delovanje obdelave osebnih podatkov, ki jih opravlja obdelovalec, ter varnostne ukrepe, ki jih ta izvaja za namene tega sporazuma, tudi z ustreznimi revizijami, o katerih se dogovorita vnaprej.

Kraj in datum:

Upravljavec

Obdelovalec
Neža Grasselli
Predsednica

PRILOGA A

Seznam podizvajalcev, s katerimi obdelovalec podatkov sodeluje ob podpisu Sporazuma o obdelovanju osebnih podatkov

<i>Ime subjekta</i>	<i>Dejavnost in tip obdelave osebnih podatkov</i>	<i>Kraj obdelave</i>
Scaleway S.A.S https://www.scaleway.com/en/	Infrastruktura in spletno gostovanje spletne platforme Linija Spregovori!	Pariz, Francija
Danes je nov dan, Inštitut za druga vprašanja https://danesjenovdan.si/	IT podpora in vzdrževanje spletne platforme Linija Spregovori!	Ljubljana, Slovenija
Whistleblowing Solutions Impresa Sociale S.r.l. https://www.whistleblowingsolutions.it/	Razvoj in vzdrževanje odprtokodne programske opreme GlobaLeaks za prijavo nepravilnosti	Milan, Italija

Linija Spregovori!

Projekt Transparency International Slovenia
www.spregovori.si | info@spregovori.si